



VRTB.TI

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

ĐỊA CHỈ: 18 PHẠM HÙNG, HÀ NỘI
ADDRESS: 18 PHAM HUNG ROAD, HA NOI
ĐIỆN THOẠI/ TEL: +84 24 3 7684701
EMAIL: vr-id@vr.org.vn
WEBSITE: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT TÀU BIỂN
TECHNICAL INFORMATION ON SEA-GOING SHIPS

Ngày 14 tháng 02 năm 2025
Số thông báo: 03TI/25TB

Nội dung: Chiến dịch kiểm tra tập trung của Chính quyền hàng hải MSA Trung Quốc về việc vào không gian kín.

Kính gửi:

- Các chủ tàu, công ty quản lý tàu biển;
- Các đơn vị đăng kiểm tàu biển.

Cục Đăng kiểm Việt Nam (ĐKVN) trân trọng gửi đến các Quý Đơn vị nội dung chính của Chiến dịch kiểm tra tập trung của Chính quyền hàng hải Trung Quốc (MSA China) về việc vào không gian kín (Khoang hàng, đáy đôi, kết nối nhiên liệu, kết dẫn, buồng bơm hàng, buồng máy nén, cofferdam, khoang xích, không gian trống, khoang hộp, khoảng cách giữa các lớp bảo vệ, nồi hơi, các-te động cơ, hộp quét khí thải động cơ, kết nước thải và các không gian liền kề không thông gió không được sử dụng để đặt hàng hóa nhưng có thể có đặc điểm môi trường không khí tương tự như không gian kín của tàu) như sau:

- **Thời gian:** từ ngày 15/01/2025 đến ngày 14/10/2025.
- **Phương thức kiểm tra:** MSA China sẽ thực hiện kiểm tra theo Danh mục kiểm tra dành cho việc vào không gian kín (Enclosed Space Entry).

• Danh mục kiểm tra của MSA China dành cho việc vào không gian kín (Enclosed Space Entry):

1. Thuyền viên có trách nhiệm có nhận thức được những rủi ro khi vào không gian kín không?
2. Tàu có kiểm soát hiệu quả việc người ra vào không gian kín không?
3. Trên tàu có danh sách đầy đủ các không gian kín không?
4. Không gian kín của tàu có được đánh dấu và kiểm soát đúng cách không?
5. Thiết bị phát hiện và giám sát khí có được kiểm tra và hiệu chuẩn thường xuyên không?

6. Thiết bị cứu nạn và bảo vệ khẩn cấp có còn tốt không?
7. Nhân viên vận hành có quen thuộc với hoạt động đánh giá rủi ro trong không gian kín không?
8. Người vận hành có quen thuộc với việc vận hành các thiết bị như thiết bị bảo vệ an toàn không?
9. Các cuộc diễn tập cứu nạn và xâm nhập không gian kín có tuân thủ các yêu cầu của Công ước không?
10. Các tài liệu hệ thống liên quan đến hoạt động trong không gian kín có được triển khai hiệu quả trên tàu không?

Thông tin chi tiết liên quan đến việc vào không gian kín được cung cấp bằng tiếng Trung trên các trang web của MSA China (https://mp.weixin.qq.com/s/D6TQRNO6ORFbP_kNjL9Erw)

Có thể tham khảo các tài liệu sau để biết thêm yêu cầu về vào không gian kín:

1. IACS PR37 – Yêu cầu thủ tục an toàn khi vào không gian kín (Procedural Requirement for Confined Space Safe Entry) (mục 31-42).
2. IACS Rec72 – Thực hành an toàn khi vào không gian kín (Confined Space Safe Practice) (mục 61-80).

Để ứng phó hiệu quả với Chiến dịch kiểm tra tập trung dài hạn này và tránh việc phát hiện ra những thiếu sót liên quan đến việc không tuân thủ quy trình vào không gian kín trong quá trình kiểm tra của MSA China, Cục ĐKVN đề nghị các chủ tàu/ công ty quản lý tàu tiến hành tự kiểm tra theo các mục được liệt kê trong Danh mục kiểm tra nêu trên. Ngoài ra, đề xuất thực hiện các biện pháp phòng ngừa sau:

1. Tự kiểm tra các quy trình liên quan trong tài liệu SMS:

Tự kiểm tra và xác nhận có các quy trình liên quan hướng dẫn thuyền viên vào không gian kín, kế hoạch ứng phó khẩn cấp và cứu hộ, quy trình/ kế hoạch bảo trì cho thiết bị an toàn, thiết bị liên lạc, công cụ cứu nạn và sơ cứu cần thiết để vào không gian kín trong các tài liệu của Hệ thống quản lý an toàn (SMS). Nếu các quy trình/kế hoạch trên còn thiếu, cần cập nhật và cải tiến tài liệu SMS theo đúng quy định.

2. Thiết lập và tuân thủ nghiêm ngặt quy trình đánh giá rủi ro và cấp phép vào không gian kín:

Đảm bảo rằng thành viên có khả năng đánh giá các mối nguy hiểm và mức độ rủi ro có thể tồn tại trong không gian kín bằng cách phân tích toàn diện các điều kiện thực tế khác nhau như loại hàng hóa, tình trạng thông gió, loại hoạt động, thành phần khí, lớp sơn phủ kết, điều kiện khu vực lân cận, v.v. và có thể đề xuất các biện pháp hợp lý để giảm các rủi ro tương ứng xuống mức có thể chấp nhận được và lưu giữ hồ sơ phù hợp. Sau khi đánh giá rủi ro đầy đủ, phải có giấy phép

vào không gian kín do thuyền trưởng hoặc người được ủy quyền ký duyệt trước khi vào. Ngoài ra, phải lưu giấy phép và tài liệu đánh giá rủi ro trên tàu để phục vụ kiểm tra.

3. Kiểm tra thực tế không gian kín và thiết bị liên quan:

Tàu phải thường xuyên xác định và lập danh sách các không gian kín trên tàu. Thông qua các cuộc kiểm tra thường xuyên, tàu phải xác nhận rằng các lối vào hoặc lối đi đến không gian kín đang trong tình trạng bảo dưỡng tốt, không có chướng ngại vật có thể ảnh hưởng đến việc ra vào an toàn của nhân viên và hoạt động cứu hộ; các kết cấu bên trong không gian kín an toàn; các hệ thống thông gió đang hoạt động bình thường; và các thiết bị bên trong như đèn chiếu sáng, thiết bị giám sát khí cố định, cảm biến mực nước (nếu có), v.v. đều trong tình trạng hoạt động tốt. Ngoài ra, cũng nên tiến hành kiểm tra thường xuyên để đảm bảo thiết bị bảo vệ cá nhân, dụng cụ cứu hộ, thiết bị liên lạc, v.v. trong tình trạng tốt.

4. Huấn luyện và diễn tập khẩn cấp

Huấn luyện đào tạo thường xuyên cho thuyền viên, tiến hành diễn tập vào không gian kín theo yêu cầu của Công ước (02 tháng một lần – Quy định 19.3, Chương 3, SOLAS) và lưu trữ hồ sơ đào tạo và diễn tập. Thông qua đào tạo và diễn tập đầy đủ, đảm bảo rằng các thuyền viên nắm vững nhiệm vụ khẩn cấp của họ, nhận thức rõ các nguy hiểm của không gian kín, hiểu các quy trình vào không gian kín, thoát hiểm khẩn cấp và các quy trình cứu hộ. Đảm bảo rằng thuyền viên có trách nhiệm thành thạo kiểm tra, sử dụng và bảo dưỡng đúng cách các thiết bị bảo hộ, thiết bị cứu hộ, và thành thạo trong việc vận hành, kiểm tra, thử và hiệu chuẩn các thiết bị phát hiện khí cố định và di động.

Cục ĐKVN đề nghị các chủ tàu/ công ty quản lý tàu cập nhật và thực hiện các nội dung liên quan tới Chiến dịch kiểm tra tập trung của MSA China về việc vào không gian kín khi tàu hành trình tới các cảng của Trung Quốc.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong mục: *Thông báo/ Thông báo kỹ thuật tàu biển* tại trang web của Cục ĐKVN: <http://www.vr.org.vn>.

Nếu Quý Đơn vị cần thêm thông tin, đề nghị liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam

Phòng Tàu biển

Địa chỉ: 18 Phạm Hùng, Phường Mỹ Đình 2, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội

Điện thoại: +84 24 37684701 (số máy lẻ: 521)

Thư điện tử: taubien@vr.org.vn; bangph@vr.org.vn

Xin gửi đến các Quý Đơn vị lời chào trân trọng./.